



ROMANIA
JUDETUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr. 283
din 20 decembrie 2012

privind dezlipirea unui imobil și transmiterea în folosință gratuită către Clubul Sportiv
Municipal Arad, a unei suprafețe de 344 mp

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr. 65.446/15.11.2012;
- raportul Serviciului Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu înregistrat cu nr. ad.65.446/M3/15.11.2012;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- solicitarea înregistrată sub nr. 65.446/2012;
- C.F. nr. 330719 – Arad, nr. cad./nr. top. 1562/a.2.b;
- prevederile Legii nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile Legii cadastrului și publicității imobiliare nr. 7/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (21 prezenți din totalul de 23);

În temeiul prevederilor art.36, alin.(9), alin (6), lit „a”, pct. 6 și art. 45 din Legea administrației publice locale nr.215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE

Art. 1. Se aprobă dezlipirea imobilului înscris în C.F. nr. 330719 – Arad cu nr. top. 1562/a.2.b în suprafață de 900 mp - proprietatea Statului Român, în administrarea Consiliului Local al Municipiului Arad, conform documentației cadastrale întocmită de S.C. „Terra Internațional” S.R.L. – Anexele nr. 1, 2, 3, care fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se aprobă transmiterea în folosință gratuită către Clubul Sportiv Municipal Arad a suprafeței de 344 mp – lot 2, rezultată în urma dezlipirii de la art. 1, conform contractului de dare în folosință gratuită - Anexa nr. 4, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. Prezenta hotărâre intră în vigoare la data avizării documentațiilor de către OCPI Arad, se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad, prin Serviciul Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu și se comunică celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
CZISZTER Kalman

Contrasemnează
SECRETAR
Lilioara STEPANESCU

C O N T R A C T
de dare în folosință gratuită
Încheiat astăzi _____.____.2012

I. Părțile contractului

1. **Consiliul Local al Municipiului Arad**, cu sediul în municipiul Arad, B-dul Revoluției nr. 75, reprezentat prin **primar, Gheorghe Falcă**,
p r e d ă
și
2. _____, cu sediul în municipiul Arad, str. L. Blaga Nr. 20, reprezentată prin, Director Bitang Viorel
p r i m e ș t e

II. Obiectul contractului

Obiectul contractului îl constituie transmiterea, respectiv primirea în folosință gratuită a imobilului – teren, situat în municipiul Arad, **Strada G. Ureche nr. 15-17**, suprafață de 344 mp, înscris în _____.

III. Modalitate, termen, scop

1. Imobilul - teren situat în municipiul Arad, Strada G. Ureche nr. 15-17, se transmite în folosință gratuită, pentru perioada funcționării ca persoană juridică de drept public a CSM Arad.
2. Se interzice schimbarea destinației, orice modificare ducând de drept la revocarea prezentului contract.

IV. Obligațiile primitorului

- a) – să preia și exploateze imobilul aflat în folosința lui ca un bun proprietar;
- b) – să obțină acordul proprietarului pentru lucrările capitale, întreținere, reamenajare - lucrări care le va executa pe cheltuială proprie;
- c) – să inventarieze anual până în luna noiembrie și să transmită proprietarului listele de inventariere privind imobilele din patrimoniul Municipiului Arad, aflate în folosință;
- d) - să suporte cheltuielile necesare și să organizeze servicii privind paza, P.S.I., salubritate și dezăpezire;
- e) - să achite taxele locale aferente și utilitățile consumate.

V. Drepturile primitorului:

- a)- să folosească bunul netulburat;
- b)- să efectueze lucrările de reparații și modificări necesare pentru funcționarea clubului în condiții bune.

VI. Obligația administrației locale

- să predea imobilul – teren, liber de sarcini, și să garanteze pe locatar de tulburările provenite din propria sa faptă;
- să asigure folosința imobilului - teren pe toată durata prezentului contract.

VII. Încetarea dreptului de folosință gratuită

Dreptul de folosință încetează deplin drept, fără a mai fi necesară intervenția instanțelor judecătorești și fără nici o notificare prealabilă din partea proprietarului, prin:

- a)- neexecutarea uneia dintre obligațiile enumerate în prezentul contract, la cap. IV;
- b)- acordul de voință al părților;
- c)- denunțare unilaterală;
- d)- expirarea termenului;
- e)- ca urmare a înstrăinării de către proprietar.

VIII. Cazul Fortuit sau de Forță Majoră

Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră sau cazul fortuit, așa cum sunt definite ele de lege.

IX. Litigii

Litigiile de orice fel în legătură cu cele conținute în prezentul contract sunt de competența instanțelor, dacă nu au putut fi soluționate pe cale amiabilă.

X. Dispoziții finale

Modificarea clauzelor prezentului contract se poate face numai prin acordul părților. Rezilierea prezentului contract intervine pentru neexecutarea oricărei clauze cuprinse în acesta, schimbarea destinației imobilului sau prin acordul părților. În cazul în care modificarea legislației în perioada valabilității contractului va presupune modificarea clauzelor, părțile contractante vor stabili de comun acord clauzele contractuale prin act adițional, conform legislației în vigoare.

Prezentul contract s-a încheiat în 3 exemplare originale.

Am predat:

P R I M A R,

Gheorghe Falcă

Am primit:

DIRECTOR,

Viorel Bitang

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
CZISZTER Kalman

Contrasemnează
S E C R E T A R
Lilioara STEPANESCU

ROMANIA
JUDETUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

PROIECT

Nr.262/21.11.2012

Avizat:
SECRETAR,

Lilioara Stepanescu

H O T Ă R Ă R E A nr. ____
din _____.2012

privind dezlipirea unui imobil și transmiterea în folosință gratuită a C.S.M. Arad,
a unei suprafețe de 344 mp

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr. 65.446/15.11.2012;
- raportul Serviciului Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu înregistrat cu nr. ad.65.446/M3/15.11.2012;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- solicitarea înregistrată sub nr. 65.446/2012;
- C.F. nr. 330719 – Arad, nr. cad./nr. top. 1562/a.2.b;
- prevederile Legii nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile Legii cadastrului și publicității imobiliare nr. 7/1996 – republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art.36, alin.(2), lit. „c”, alin (6), lit „a”, pct. 6 și art. 45 din Legea administrației publice locale nr.215/2001 - republicată, cu modificările și completările ulterioare;

H O T Ă R Ă Ș T E

Art. 1. Se aprobă dezlipirea imobilului înscris în C.F. nr. 330719 – Arad cu nr. top. 1562/a.2.b în suprafață de 900 mp - proprietatea Statului Român, în administrarea Consiliului Local al Municipiului Arad, conform documentației cadastrale întocmită de S.C. „Terra Internațional” S.R.L. – Anexele nr. 1, 2, 3 la prezenta hotărâre.

Art. 2. Se aprobă transmiterea în folosință gratuită către CSM a suprafeței de 344 mp – lot 2, rezultată în urma dezlipirii de la art. 1, conform contractului de dare în folosință gratuită - Anexa nr. 4 la prezenta hotărâre.

Art. 3. Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad, prin Serviciul Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu și se comunică celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

SECRETAR,
Lilioara Stepanescu

C O N T R A C T
de dare în folosință gratuită
Încheiat astăzi ____ . ____ . 2012

I. Părțile contractului

3. **Consiliul Local al Municipiului Arad**, cu sediul în municipiul Arad, B-dul Revoluției nr. 75, reprezentat prin **primar, Gheorghe Falcă**,

p r e d ă

și

4. _____, cu sediul în municipiul Arad, str. L. Blaga Nr. 20, reprezentată prin, Director Bitang Viorel

p r i m e ș t e

II. Obiectul contractului

Obiectul contractului îl constituie transmiterea, respectiv primirea în folosință gratuită a imobilului – teren, situat în municipiul Arad, **Strada G. Ureche nr. 15-17**, suprafață de 344 mp, înscris în _____

III. Modalitate, termen, scop

3. Imobilul - teren situat în municipiul Arad, Strada G. Ureche nr. 15-17, se transmite în folosință gratuită, pe perioada funcționării ca persoană juridică de drept public a CSM Arad.
4. Se interzice schimbarea destinației, orice modificare ducând de drept la revocarea prezentului contract.

IV. Obligațiile primitorului

- f) – să preia și exploateze imobilul aflat în folosința lui ca un bun proprietar;
- g) – să obțină acordul proprietarului pentru lucrările capitale, întreținere, reamenajare - lucrări care le va executa pe cheltuială proprie;
- h) – să inventarieze anual până în luna noiembrie și să transmită proprietarului listele de inventariere privind imobilele din patrimoniul Municipiului Arad, aflate în folosință;
- i) - să suporte cheltuielile necesare și să organizeze servicii privind paza, P.S.I., salubritate și deszăpezire;
- j) - să achite taxele locale aferente și utilitățile consumate;

V. Drepturile primitorului:

- a) - sa folosească bunul netulburat;
- b) - să efectueze lucrările de reparații și modificări necesare pentru funcționarea clubului în condiții bune;

VI. Obligația administrației locale

- să predea imobilul – teren, liber de sarcini, și să garanteze pe locatar de tulburările provenite din propria sa faptă;
- să asigure folosința imobilului - teren pe toată durata prezentului contract;

VII. Încetarea dreptului de folosință gratuită

Dreptul de folosință încetează deplin drept, fără a mai fi necesară intervenția instanțelor judecătorești și fără nici o notificare prealabilă din partea proprietarului, prin:

- a) - neexecutarea uneia dintre obligațiile enumerate în prezentul contract, la cap. IV;
- b) - acordul de voință al părților;
- c) - denunțare unilaterală;
- d) - expirarea termenului;
- e) - ca urmare a înstrăinării, de către proprietar

VIII. Cazul Fortuit sau de Forță Majoră

– Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră sau cazul fortuit, așa cum sunt definite ele de lege;

IX. Litigii

Litigii de orice fel în legătură cu cele conținute în prezentul contract sunt de competența instanțelor, dacă nu au putut fi soluționate pe cale amiabilă.

X. Dispoziții finale

Modificarea clauzelor prezentului contract se poate face numai prin acordul părților. Rezilierea prezentului contract intervine pentru neexecutarea oricărei clauze cuprinse în acesta, schimbarea destinației imobilului sau prin acordul părților. În cazul în care modificarea legislației în perioada valabilității contractului, va presupune modificarea clauzelor, părțile contractante vor stabili de comun acord clauzele contractuale prin act adițional, conform legislației în vigoare.

Prezentul contract s-a încheiat în 3 exemplare originale.

Am predat:

P R I M A R,

Gheorghe Falcă

Am primit:

DIRECTOR,

Viorel Bitang

EXPUNERE DE MOTIVE

În vederea efectuării unor operațiuni de publicitate imobiliară, pentru un imobil aflat în proprietatea Statului Român, transmiterea în folosință gratuită a suprafeței de 344 mp către C.S.M. Arad, precum și pentru clarificarea situației juridice a parcelei antemeționate, consider oportun adoptarea unui proiect de hotărâre, pentru dezlipirea unui imobil situat în Municipiul Arad.

*PRIMAR,
Gheorghe Falcă*

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
DIRECȚIA PATRIMONIU
SERVICIUL ADMINISTRARE PATRIMONIU
Nr. ad. 65.446/M3/15.11.2012

R A P O R T
privind dezlipirea unui teren proprietatea Statului Român,
în vederea clarificării incintei Clubului Sportiv Arad,
Strada Vasile Ureche nr. 15-17

Imobilul din Municipiul Arad, strada Vasile Ureche nr. 15-17 a fost cumpărat de C.S.M. Arad în anul 2002 cu o suprafață de teren de 1237 mp.

Cu ocazia solicitării unui certificat de urbanism pentru lucrări s-a constatat că incinta este mai mare, fapt pentru care s-au adresat unei firme de cadastru pentru identificare.

În urma lucrării s-a constatat că și o parte a sălii existente este amplasată pe teren dintr-o parcelă învecinată, care faptic face parte din strada V. Ureche nr. 11-13.

Acest imobil înscris în C.F. nr. 330719 – Arad cu nr. top. 1532.a.2.b, este proprietatea Statului Român în administrarea Consiliului Local al municipiului Arad.

Din această parcelă, care are 900 mp, este necesar să se dezlipească o suprafață de 344 mp care faptic este în folosința CSM.

Față de cele de mai sus propunem dezlipirea imobilului înscris în C.F. nr. 330719 – Arad cu nr. top. 1562/a.2.b în suprafață de 900 mp și transmiterea în folosință gratuită către CSM a suprafeței de 344 mp – lot 2, rezultată în urma dezlipirii.

DIRECTOR EXECUTIV,
Ioan Ignat

ȘEF SERVICIU,
Florica Popa